

# 외국인을 위한 한국어 교육 영상 자료 제작 봉사 가이드

## 1. 봉사활동 개요

### ○ 소개

: 한국을 사랑하는 외국인의 한국어 학습 효과 증진을 돕기 위한 흥미롭고 유익한 한국어 교육 영상 자료 제작 봉사활동. 완성된 영상은 교내 외국인 학생 및 사회봉사센터 해외 봉사활동 대상 외국인들이 학습에 활용할 수 있게 제공할 예정. (\* 촬영 시 얼굴 노출 여부는 자율 선택)

### ○ 봉사 시간 인정

- 1) 1개 단어당 5분 이상 영상 제작 필수(5분 이상만 인정함)
- 2) 5분 영상 1개 - 봉사활동 1시간 인정
- 3) 최대 16개 제작 가능 - 최대 봉사활동 16시간 인정

### ○ 제출 방법

: 영상 파일을 USB에 저장하여 사회봉사센터 방문 제출(2021. 1. 4. 12:00 까지)

## 2. 영상 자료 제작 가이드

### ○ 콘텐츠 선정

- 사회봉사센터 자료실에 첨부된 ‘드림 한국어 교재 어휘 리스트’에서 단어를 선택해 제작
- 혹은, K-POP 가사/광고 등에서 자유롭게 단어 선택 제시

### ○ 영상 구성 방법(예시)

\* 예시로, 다른 방식의 효과적인 구성을 고안해도 됨

\* 샘플 영상 사회봉사센터 자료실 첨부파일 참조

| 예시 1              |                                                                      |
|-------------------|----------------------------------------------------------------------|
| 구분                | 내용                                                                   |
| 인사 /<br>단어(주제) 소개 | - 안녕하세요. 저는 전주대학교 ***입니다.<br>- 이번 시간 주제는 **입니다, 이번에 공부해 볼 단어는 **입니다. |
| 단어(주제) 학습         | - 단어(주제) 보여주기<br>- 관련된 사진 등 자료 제시<br>- 뜻/ 의미 설명<br>- 읽고 따라하게 하기      |
| 예문 학습             | - 단어가 들어간 예문 제시<br>- 뜻/ 의미 설명 (상황극 등의 방법 활용)<br>- 읽고 따라하게 하기         |
| 받아쓰기              | - 단어와 예문 읽어주고 받아쓰기 하게 하기<br>- 답 보여주기                                 |
| 정리 및 인사           | - 학습 내용 짧은 요약<br>- 인사                                                |

| 예시 2          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|---------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 구분            | 내용                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| 학습 동기 유발      | <ul style="list-style-type: none"> <li>- 학습할 단어와 관련된 영상으로 시작</li> <li>- 예) 우루사 CF ‘간 때문이야~’</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 단어 제시 및 의미 설명 | <ul style="list-style-type: none"> <li>- 간 때문이야~ 에서 ‘때문이다’에 집중해서 봅니다. 그런데 ‘때문이다’는 사전 표제어가 아니므로 ‘때문’이라는 명사를 공부합니다. 때문은 이유 (Reason)를 나타내는 단어입니다.</li> <li>- 관련된 사진 자료 등도 제시. 예) 간 사진</li> </ul>                                                                                                                                                                                   |
| 단어 활용 형태 설명   | <ul style="list-style-type: none"> <li>- ‘때문’은 ‘~V기 때문이-’, ‘N 때문이-’의 형태로 제시해 주어야 합니다.</li> <li>- 재밌기 때문이야, 가기 때문이야. 먹기 때문이야.. (‘~V기 때문이-’)</li> <li>- 너 때문이야. 사랑 때문이야. 술 때문이야...(‘N 때문이-’)</li> </ul>                                                                                                                                                                           |
| 높임법 설명        | <ul style="list-style-type: none"> <li>- 한국어에서는 ‘-이야’ 대신에 ‘-이에요’를 쓰면 높임 표현(어른에게 쓰는 표현)입니다.</li> <li>- 재밌기 때문이에요, 가기 때문이에요. 먹기 때문이에요...(‘~V기 때문이에요-’)</li> <li>- 너 때문이에요. 사랑 때문이에요. 술 때문이에요...(‘N 때문이에요-’)</li> <li>- 또, 많은 사람들 앞에서 말할 때는 ‘-입니다’를 씁니다.</li> <li>- 재밌기 때문입니다, 가기 때문입니다. 먹기 때문입니다...(‘~V기 때문입니다-’)</li> <li>- 너 때문입니다. 사랑 때문입니다. 술 때문입니다...(‘N 때문입니다-’)</li> </ul> |
| 응용해보기         | <ul style="list-style-type: none"> <li>- 배운 것을 활용하여 창작해보게 하기</li> <li>- ‘한국이 좋습니다. 000때문입니다.’ 라는 문장을 완성해 보라고 카드에 제시</li> <li>- 샘플 답으로, ‘한국이 좋습니다. BTS 때문입니다.’ 등을 제시</li> </ul>                                                                                                                                                                                                  |
| 따라 읽어보기       | <ul style="list-style-type: none"> <li>- 핵심 문장을 읽고 따라해 보게 하기</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 정리 및 인사       | <ul style="list-style-type: none"> <li>- 학습 내용 짧은 요약</li> <li>- 인사</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

### 3. 영상 제작 시 제외한 100 단어

※ 아래에 제시된 단어를 제외한 단어로 영상을 제작해야 합니다.

|        |      |        |        |         |
|--------|------|--------|--------|---------|
| 가을     | 계획   | 고민하다   | 괜찮아    | 구경하다    |
| 구름     | 구수하다 | 그리고    | 기숙사    | 길다      |
| 꿈      | 네모   | 눈      | 달콤하다   | 당황하다    |
| 대표적이다  | 대학교  | 덥다     | 도서관    | 되다      |
| 따다     | 따위   | 마지막처럼  | 막걸리    | 만들다     |
| 맛      | 맨발   | 먹방     | 무시하다   | 밀가루     |
| 반납하다   | 밤    | 배가 부르다 | 배가 아프다 | 배려      |
| 버스 정류장 | 변경하다 | 병원     | 보다     | 불펜      |
| 분실하다   | 불장난  | 불타오르네  | 사랑     | 생선      |
| 설레다    | 손    | 숨죽이다   | 시간     | 시내버스    |
| 시외버스   | 시원하다 | 시험     | 식당     | 싫어      |
| 쌀쌀하다   | 쓸쓸해  | 아르바이트  | 아무     | 아빠      |
| 얹다     | 약국   | 엄마     | 열다     | 오랜만에    |
| 왜      | 운동   | 인싸     | 있어요    | 잠       |
| 장난     | 전공   | 젖다     | 조심하다   | 좋아하다    |
| 주다     | 중간   | 중독     | 직업     | 찌개      |
| 참치     | 척    | 취미     | 칼답     | 케이팝     |
| 콩글리시   | 타다   | 학교     | 학생증    | 함께      |
| 행복     | 화려하다 | 희망     | 힘들다    | ~처럼     |
| ~까지    | ~으면  | ~은 채로  | ~을 정도로 | ~에서 왔어요 |